



ໃບມອບປຶ້ມບັນຊີທະນາຄານ ໃຫ້ເຈົ້າຂອງຄືນ  
**Bank Book handed over to original owner**

**Nam Theun 2  
 Power Company Ltd.**

Unit 09, Nong Bone Village  
 That Luang Road, Xaysetha District  
 PO Box 5862  
 Vientiane, Lao PDR  
 Tel : 856-21-263 900  
 Fax : 856-21-263 901  
 E-mail : [ntpcvte@namtheun2.com](mailto:ntpcvte@namtheun2.com)  
 Web : [www.namtheun2.com](http://www.namtheun2.com)

ລະຫັດ NTPC-NRO ID: LPA35 Reg dam 002  
 ຊື່ຜູ້ໄດ້ຮັບສິດ/Name of Eligible Resettles: ທ. ດີ + ນ. ທາ.  
 ຊື່ບ້ານ/Village name: ສ້າງແກ້ວ .ເມືອງ/District: ຍົນມະລາດ  
 ຕິດຕໍ່ Contact: ໜ່ວຍງານທົດແທນ 051-620223 / 020 2348-1222

ເອກະສານສະບັບນີ້ ໃຊ້ແທນໃບມອບປຶ້ມທະນາຄານ ຈາກຫ້ອງການຍົກຍ້າຍຈັດສັນນາກາຍ ບໍລິສັດ ໄຟຟ້ານ້ຳເທີນ2 ໃຫ້ກັບ ຊາວບ້ານຜູ້ທີ່ໄດ້ສິດຮັບການທົດແທນ ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ໂອນເງິນເຂົ້າບັນຊີ ແລະ ປັບປຸງຕົວເລກເງິນໃນບັນຊີ ເພື່ອສະແດງໃຫ້ເຫັນ ເຖິງການເຫັນດີ ແລະ ຍອມຮັບເອົາຈຳນວນເງິນຂອງການທົດແທນ: ດິນ, ສິ່ງປຸກສ້າງ ແລະ ຜົນຜະລິດ, ດັ່ງລາຍລະອຽດຂ້າງລຸ່ມນີ້ :

This document serves as a handed over for a bank book from Nakai Resettlement office (NRO) of NT2 Project, to original assets owner who is eligible to receive compensation. This bank book has been deposited the money and updating in the bank account for updating to reflect the agreed and accepted amount provided as the value of **Land, Asset & Productions**. Details are as follows:


ພວກຂ້າພະເຈົ້າ, ທີ່ມີຊື່ ບັນຈຸຢູ່ໃນປຶ້ມທະນາຄານຂ້າງລຸ່ມນີ້, ໄດ້ກວດກາ ແລະ ເຫັນດີຮັບເອົາປຶ້ມບັນຊີທະນາຄານ ຈາກບໍລິສັດ ໄຟຟ້ານ້ຳເທີນ2 ຊຶ່ງໄດ້ສໍາເລັດການໂອນເງິນ ແລະ ປັບປຸງຕົວເລກເງິນ ເຂົ້າໃນບັນຊີທະນາຄານ ອີງຕາມການປ່ຽນແປງຂອງມູນຄ່າການທົດແທນເປັນເງິນໃຫ້ແກ່ພວກຂ້າພະ ເຈົ້າເປັນຈຳນວນເງິນ: 8,858,044. ກີບ.

I've checked the below mentioned bank book and agreed that to receive the bank book from Nakai resettlement office (NRO), the information regarding the deposited amount and in the below mentioned bank book to indicate the amount of 8,858,044. kip deposited in this bank book.

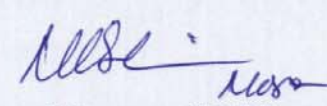
ລາຍລະອຽດຂອງປຶ້ມທະນາຄານ: Bank Book Details:  
 Bank's Name/ຊື່ທະນາຄານ: BANQUE POUR LE COMMERCE EXTERIEUR LAO .  
 Bank Account Name /ຊື່ບັນຊີທະນາຄານ: ນ. ທາ (Mrs. Tha) .  
 Bank Account Number /ເລກບັນຊີທະນາຄານ: 022 12 0000 1007 24 7001.  
 Deposited Date/ຄັງວັນທີໂອນເງິນ: 21/10/2014 .

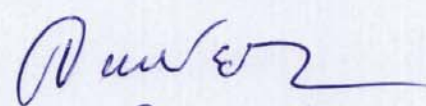
ຮັບປຶ້ມທະນາຄານຕົ້ນສະບັບໂດຍ  
 Original Bank Book received by

 ນ.ທາ:  
 ພະຍານ/Witnesses(DWG)

 ກອງລາ ສຸພິດ

ມອບປຶ້ມທະນາຄານຕົ້ນສະບັບໃຫ້ໂດຍ  
 Original Bank Book handed over by

  
 ພະຍານ/Witnesses(RMU)

  
 ຈິນທະ ດົນຍາ